

# PRESS RELEASE

報道関係者各位

2012年7月6日  
比較.com 株式会社

## 宿泊予約サイトコントローラ『手間いらず』 海外宿泊予約サイト『Hotelbeds』に対応開始

比較.com 株式会社(東京都渋谷区 代表取締役社長 渡邊哲男)の手間いらず事業部が提供する、複数の宿泊予約サイトを一元管理できる宿泊予約サイトコントローラ『手間いらず!』(<http://www.temairazu.com/>)および新型予約サイトコントローラ『手間いらず.NET(てまいらずドットネット)』(<http://temairazu.net/>) (以下、『手間いらず』)が、海外宿泊予約サイト、『Hotelbeds』に連携いたしました。

### 『Hotelbeds』概要

Hotelbedsとは世界トップクラスの総合旅行会社 TUI travel PLC の一員です。卸売り(B2B)部門に特化した欧米マーケットにおいてトップのホールセラーで、世界中の業界に向けて販売しています。世界 137 ヶ国の販売網を持ち、欧米マーケットはもちろんの事、新興国での販売力も強力で、世界でも成長著しいオンラインのホールセラーです。アジアマーケットや新興国マーケットの開拓、欧米マーケットのボリュームなど販路拡大・リスクバランスをお考えのホテル様にお薦めのグローバルブランドです。

### 『手間いらず』概要

『手間いらず』とは国内宿泊施設向けのサービスで、宿泊予約サイトと自社ホームページ用宿泊予約システムの一元管理を行うことができるシステムです。

これまでは、宿泊施設の担当者が、宿泊予約サイトや自社ホームページ用宿泊予約システムのそれぞれの管理画面にログインし、予約状況の確認や空室情報等の更新を手動で行っており、担当者の業務量が多く、売れ残りが発生したり、情報の更新にも時間がかかっていたりしました。『手間いらず』を利用することで、管理画面から施設が掲載をしている予約サイトの管理をまとめて行うことができるだけでなく、在庫は 24 時間 365 日自動調整されるため、業務効率が上がリ、売れ残りの発生を最小限に抑えることが可能です。

### 『手間いらず』が対応している『宿泊予約サイト』『自社ホームページ用宿泊予約システム』

#### 【サイトURL】

- ・『手間いらず!』 <http://www.temairazu.com/>
- ・『手間いらず.NET』 <http://temairazu.net/>

サイトに掲載されている『宿泊予約サイト』『自社ホームページ用宿泊予約システム』以外にも順次対応する予定です。

#### 【比較.com 株式会社の概要】

- |               |   |
|---------------|---|
| (1) 商号        | 比較.com 株式会社(東証マザーズ:2477)  |
| (2) 主な事業内容    | 情報の比較および集約サービスの提供   |
| (3) 本店所在地     | 東京都渋谷区恵比寿 1-21-3 恵比寿 NR ビル 7F   |
| (4) 代表者名      | 代表取締役社長 渡邊哲男  |
| (5) 資本金       | 709 百万円   |
| (6) 主なグループサイト | 総合比較サイト『比較.com』( <a href="http://www.hikaku.com/">http://www.hikaku.com/</a> )<br>海外ダイナミックパッケージ、格安航空券、ホテルの予約サイト『予約.com』( <a href="http://yoyaku.com/">http://yoyaku.com/</a> )<br>国内宿泊施設の予約サイト『マル得ホテル予約』( <a href="http://www.hotel-yasui.co.jp/">http://www.hotel-yasui.co.jp/</a> ) |

#### 【本件に関するお問い合わせ】

比較.com 株式会社 経営企画室  
TEL:03-5447-6690 FAX :03-5447-0595 e-mail: [pr@hikaku.com](mailto:pr@hikaku.com)